

The Nativity of the Lord

The angel answered, "The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you. So the holy one to be born will be called the Son of God."

Luke 1:35



**Parish of Our Lady of Guadalupe
Lakewood, New Jersey**

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., *Pastor*
Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,
Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D.
Rev. Jan Pastuszcak, S.V.D.
Deacon Víctor Gómez
Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net
Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net
Deacon Jim McGrath
Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com
Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313
Faith Formation & Religious Education:
732.363.0139 Ext. 412 fromprep@olglakewood.org

CONFESSIONS / CONFESIONES / SPOWIEDŹ

ST. ANTHONY CLARET:

Saturday, Sábado, Sobota: 4 –4:45PM

(English & Spanish / Inglés y Español / Angielski i Hiszpański)

December 31st all confessions are cancelled.

31 de Diciembre Todas las confesiones estarán canceladas.

31 grudnia WSZYSTKIE SPOWIEDZI SĄ ODWOŁANE

ST. MARY OF THE LAKE:

THURSDAY, JUEVES, CZWARTEK: 3:30-4:30PM

(English & Polish / Inglés y Polaca / Angielski i Polski)

THURSDAY, JUEVES, CZWARTEK: 6 -7PM

(English & Polish / Inglés y Polaca / Angielski i Polski)

THURSDAYS, AT 7PM in Polish, a Novena to Our Lady of Perpetual Help followed by Mass in Polish.

Friday, Viernes, Piątek: 8AM

(English & Spanish / Inglés y Español / Angielski i Hiszpański)

MINISTRY TO THE SICK / MINISTERIO A LOS ENFERMOS / SŁUŻBA CHORYM

Please call the rectory / Por favor llame a la rectoría /
Zadzwoń na plebanie



FOR INFORMATION / PARA MÁS INFORMACIÓN / INFORMACJA:

Website/página de web / internetowej :
<https://olglakewood.org/>

Facebook / Facebooku
[https://www.facebook.com/
@ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/)

Instagram
@OLGLakewoodNJ

Twitter
@OLGLakewoodNJ

Youtube
[https://www.youtube.com/channel/Our lady of
Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ)

PRAYERS /ORACIONES / MODLITWY

**Those who are sick and shut-in / Los que están
enfermos y encerrados / Ci, którzy są chorzy i
zamknięci**

Michael & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch;
Eva Uyar; Frances Szala; Cecilia D'Agostin; George Huss;
Mary Anne Grandinetti; Patricia Kerod; Maggie Wright;
Kathleen Pinto; Lavina Gelpi; Helen Fertitta; John Kerod;
Louis Gelpi; DeMaris Miranda; Anthony DeVito; Marty
Rozensweig; Tom Lorenc; Marie Bohacik; Anna & Juan
Rivera; Ken & Natalie; Sister Gloria Barone; RTF; Kevin
Bain; Julianna Doerr; Joseph Paci; Mary Ann Conti; Ryan
Ruane; Nikolas Picchieri; Linda Conover; Joseph and Jer-
ry DeMartinez; Milania Jayda Rodriguez; Hanna
McCabbe; Jane Rose; Frances Ierubino; Lydia Digioia;
Jack McElhinney; John Corney; Bobby, John Gatti, Jack,
Silva Rudel, Marc Ribaudo, Shtjefen Gjoni, Cathy, Grace
and Ann Marie Ziadie

**We pray for all the deceased of our parish family /
Por todos nuestros difuntos / Modlimy się za
wszystkich zmarłych z naszej parafialnej rodziny**

John Fossa, Marilyn Ruddy, Anne Hogan, Anne P. John-
son, Barbara Theophilakos, Dorothea Simonson, Mary
Anne Ridoux, Angelina Buick, Barbara Urbanski, Doris
Mallon, William & Joan Herder, Gloria D'Agostino, Ste-
phen Ficara, Maria Luisa Miron Anaya, Jane Barklie, An-
thony E. Distefano, Blanca Rodino, Thomas E Baumann,
Gale Curry, Christopher Bryson, Christina Marie Char-
terina, Julie Carbajosa

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro;
Luiz Maurina; Colleen McEntegart

SAVE THE DATE / RESERVA LA FECHA / ZAPAMIĘTAJ

**THE OFFICES WILL BE CLOSED ON MONDAY, DEC 26TH
AND FRIDAY DEC. 30TH**

SATURDAY DEC 31ST NO 9 AM DAILY MASS

**FATIMA MASS AND ROSARY
BEGINNING JANUARY 6TH**

First Saturdays at 7pm in St. Mary of the Lake Church

**BUS TO THE RIGHT TO LIFE MARCH
Friday, January 20, 2023 Washington, DC**

**DIOCESE OF TRENTON MASS FOR LIFE
Friday, January 20, 2023, 11:00 AM
Location: Co-Cathedral of St. Robert
Bellarmine, Freehold**

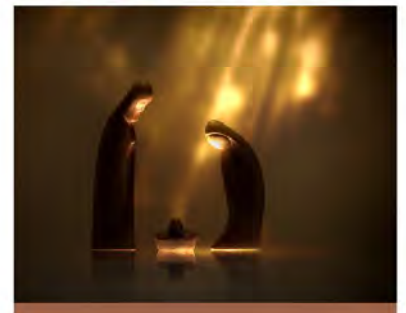
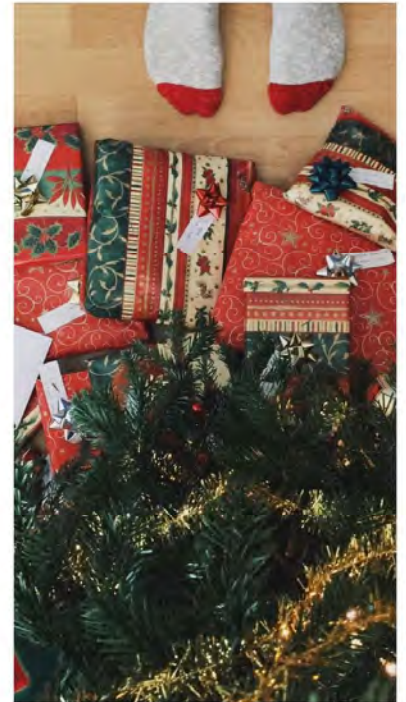


INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>



**Merry Christmas
and a
Happy New Year!**



My dear friends, our prayer is that the love of Jesus and for Jesus becomes real for you this Christmas. May His love transform our lives. Behold and then hold the Christ child in your heart, both now and forevermore. Amen.

The priests, deacons, and staff of Our Lady of Guadalupe Parish wish you a Merry Christmas and a Happy New Year.

Mis queridos amigos, nuestra oración es que el amor de Jesús y por Jesús se haga realidad para ustedes en esta Navidad. Que su amor transforme nuestras vidas. Contempla y luego mantén al niño Cristo en tu corazón, ahora y para siempre. Amén.

Los sacerdotes, diáconos y funcionarios de la Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe les deseamos una feliz Navidad y un próspero año nuevo.

Moi drodzy przyjaciele, modlimy się, aby miłość Jezusa i do Jezusa stała się dla was rzeczywista w te Święta Bożego Narodzenia. Niech Jego miłość przemieni nasze życie. Spójrzcie, a potem trzymajcie Dzieciątko Jezus w swoim sercu, zarówno teraz, jak i na wieki. Amen.

Kapłani, diakoni i pracownicy parafii Matki Bożej z Guadalupe życzą Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i szczęśliwego Nowego Roku.

CHRISTMAS

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE

Monday / Lunes / Poniedziałek, December 26

9:00 am + David Ryerson-Giblin,

+ Pedro Mujica Vargas - Blessing of The Cross

7:30 pm Wszyscy Zmarli z Parafii

Tuesday / Martes / Wtorek, December 27

9:00 am + Gloria D'Agostino, +Stephen Ficara

7:00 pm + Por todos nuestros difuntos

Wednesday / Miércoles / Środa, December 28

9:00 am + William & Joan Herder

7:00 pm + Por todos nuestros difuntos

Thursday / Jueves / Czwartek, December 29

9:00 am + Josephine Newhardt

7:00 pm +Wszyscy Zmarli z Parafii

7:00 pm + Por todos nuestros

difuntos **Friday/ Viernes / Piątek, December 30**

9:00 am + Maria Luisa Miron Anaya

7:00 pm + Por todos nuestros difuntos

Saturday / Sabado / Sobota, December 31

9:00 am CANCELLED

4:00 pm + Socorro Macion

4:00 pm Wszyscy Zmarli z Parafii

5:00 pm + Por todos nuestros difuntos

7:00 pm + Por todos nuestros difuntos

Sunday / Domingo / Niedziela, January 1

8:00 am + Anthony DiStefano + Christopher Bryson

9:30am + Mieczysław Osiłowski,

10:30 am + Eliabit Mena

11:30 am + John Fossa, + Josephine Newhardt

12:30 pm + Por todos nuestros difuntos

3:00pm + Por todos nuestros difuntos



DECEMBER 25, 2022



**DECEMBER 24 & 25—CHRISTMAS EVE,
SATURDAY**

NO 9 AM DAILY MASS

4pm HOLY FAMILY English / Inglés / Angielski

5pm ST. ANTHONY Spanish / Español/ Hiszpański

6pm ST.MARY OF THE LAKE English/ Inglés/Angielski

7pm HOLY FAMILY Spanish/Español/Hiszpański

12am ST.MARY OF THE LAKE Polish / Polaca / Polski

DECEMBER 25—CHRISTMAS

SUNDAY

8am HOLY FAMILY English / Inglés / Angielski

9:30am ST.MARY OF THE LAKE Polish /Polaca/ Polski

10:30am ST.ANTHONY Spanish/Español/Hiszpański

11:30am ST.MARY OF THE LAKE English/Inglés/Angielski

12:30pm HOLY FAMILY Spanish/Español/Hiszpański

3:00pm HOLY FAMILY Spanish/Español/Hiszpański

DECEMBER 26— PONIEDZIAŁEK

7:30pm ST.MARY OF THE LAKE Polish/ Polaca/ Polski

**DECEMBER 31—SOLEMNITY OF MARY
MOTHER OF GOD**

SATURDAY

NO 9 AM DAILY MASS

4pm HOLY FAMILY English / Inglés / Angielski

4pm ST.MARY OF THE LAKE Polish/ Polaca/ Polski

5pm ST. ANTHONY Spanish / Español/ Hiszpański

7pm HOLY FAMILY Spanish/Español/Hiszpański

JANUARY 1 -

SUNDAY

8am HOLY FAMILY English / Inglés / Angielski

9:30am ST.MARY OF THE LAKE Polish /Polaca/ Polski

10:30am ST.ANTHONY Spanish/Español/Hiszpański

11:30am ST.MARY OF THE LAKE English/Inglés/Angielski

12:30pm HOLY FAMILY Spanish/Español/Hiszpański

3:00pm HOLY FAMILY Spanish/Español/Hiszpański



PARISH JOURNAL

SACRIFICIAL GIVING

The Sunday Collection for December 10 & 11, 2022

Sat. 4 pm Mass HF	\$	1,035.00
Sat. 5 pm Mass SAC	\$	1,821.00
Sun. 8:00 am Mass HF	\$	1,081.00
Sun. 9:30 am Mass SML	\$	712.00
Sun. 10:30 am Mass SAC	\$	2,231.00
Sun. 11:30 am Mass SML	\$	742.00
Sun. 12:30 pm Mass HF	\$	1,311.00
Sun. 3 pm Mass HF	\$	1,192.00
Online Contributions	\$	1,005.00
SML Daily Mass 9 am	\$	32.00
SAC Daily Mass 7 pm	\$	265.00
Other Collections—All Churches		
Religious Retirement	\$	1,630.00
Guadalupe	\$	10,112.00
Candles	\$	180.00
Total	\$	23349.00

Thank you for your continued support & generosity!

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

- Today, December 25— Christmas Collection
- January 1— Solemnity of Mary, Mother of God
- January 8—Fuel and Maintenance

Please checks payable to:
Parish of Our Lady of Guadalupe

Monday, December 26 to Sunday, January 1

Vigil Lamp at the Sacred Heart

Ade and Saintval Family

Also Available :

Bread and Wine,
Sanctuary Light at SML, SAC, HF, Vigil Lamp at the Blessed
Mother, and Saint Joseph Altars

**WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES /
CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ**

Readings for the week of Dec. 25, 2022

Sunday, Domingo, Niedziela: Vigil: Is 62:1-5; Ps 89:4-29; Acts 13:16-17, 22-25; Mt 1:1-25 or 1:18-25

Night: Is 9:1-6; Ps 96: 1-13; Ti 2:11-14; Lk 2:1-14

Dawn: Is 62:11-12; Ps 97:1-12; Ti 3:4-7; Lk 2:15-20

Day: Is 52:7-10; Ps 98:1-6; Heb 1:1-6; Jn 1:1-18 or 1:1-5, 9-14

Monday, Lunes, Poniedziałek: Acts 6:8-10, 7:54-59; Ps 31:3-17; Mt 10:17-22

Tuesday, Martes, Wtorek: 1 Jn 1:1-4; Ps 97:1-2, 5-6, 11-12; Jn 20:1a, 2-8

Wednesday, Miércoles, Środa: 1 Jn 1:5—2:2; Ps 124:2-3, 4-5, 7cd-8; Mt 2:13-18

Thursday, Jueves, Czwartek: 1 Jn 2:3-11; Ps 96:1-2a, 2b-3, 5b-6; Lk 2:22-35

Friday, Viernes, Piątek: Sir 3:2-6, 12-14 or Col 3:12-21; Ps 128:1-2, 3, 4-5; Mt 2:13-15, 19-23

Saturday, Sábado, Sobota: Morning: 1 Jn 2:18-21; Ps 96:1-2, 11-12, 13 ; Jn 1:1-18

**WEEKLY REFLECTION
FROM OUR PASTOR**

“the Word became flesh and made his dwelling among us, and we saw his glory, the glory as of the Father’s only Son, full of grace and truth.”

Dear Brothers and Sisters,

As we celebrate Christmas, I would like to thank you for your presence and prayers with our parish family of Our Lady of Guadalupe. If you are like me at all, there are times we look back over this past year in wonder and amazement. So many things happened. I keep saying thanks to the Lord every day in my prayers for all of you and your families. You are the ones who make this parish a vibrant parish.

Today we come together just as the shepherds were led to a humble stable in Bethlehem to worship the infant Jesus, so have we been led to be together at this time and in this parish to sing with the angels: Glory to God in the highest and peace to all people on earth! I hope that God’s presence will be made known to you not only today but every day. God has become flesh and is dwelling among us, the light shines in the darkness, and the darkness did not overcome it.

This holy time of the year we see God’s face when we get our families together, when we share our gifts with love, when we show compassion and forgiveness, when we take time for prayer and reflection.

Christmas is in fact all about God being present among us, fulfilling his promises. God came to the world as human to save us. So, as the Motto says: “let us keep Christ in Christmas” has all to do with this celebration. Jesus came in a very simple way to show God’s infinite love for us. And being followers of Christ, we are requested to act with love and kindness towards our brothers and sisters.

I feel incredibly blessed and honored to be your pastor. My prayers are with you always. I give thanks for all our deacons, staff, ministry, and organization coordinators. I am so grateful for your dedication. Remember always, this is your house too.

Merry Christmas! On behalf of our Priests, Deacons, and Staff, I sincerely hope that the remembrance of Christ’s birth brings you much peace and hope.

In all kindness your brother in the Lord

Fr. Guilherme A. Andrino, SVD



PARISH COMMUNITY



REMINDER: to all PREP Parents:

There will be NO PREP Classes from Dec. 19-Dec.30

Classes resume Tuesday January 3rd

We wish all the families a Merry Christmas and a happy and healthy New Year

From the PREP Team

'Christmas' – A Vocation View: God's plan for the salvation of the Israelites comes to fruition with the birth of Christ. God continues to call men to the priesthood to bring about the completion of this salvation.

DIVINE WORD MISSIONARIES and
SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT
800-553-3321



FATIMA APEL
EVERY FIRST SATURDAY
OF THE MONTH

Beginning January 6, 2023
At 7.00pm there will be a Mass in Polish
At St.Mary's Church

Following the Mass
There will be a ROSARY
In Polish, English and Spanish

Come praise
OUR LADY OF FATIMA



Merry Christmas
Feliz Navidad
Wesołych Świąt
Bożego Narodzenia
from all of us!

OUTREACH

Saint Vincent de Paul Society (SVdP) Food
pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM
Thursday and Saturday.



Saint Vincent de Paul Society is looking for
BI-LINGUAL VOLUNTEERS to help at the pantry on
Thursdays and Saturdays from 9:15 am to 12:30 pm.
If you wish to volunteer please contact Nancy at 732
-275-7199.

You can drop off Food donations in the bin when
you go to Mass or at the Pantry (trailer's in the
Lower parking lot at Saint Mary's Church) on
Thursday or Saturday between 9:30am and 12
Noon.

**For those seeking financial aid!! Help is here for
Rent and Utilities!!** Call the SVDP Hotline for
assistance, 732-534-9375 or visit us at the pantry on
Thursday from 9:30—12:30.

CATHOLIC CHARITIES: To obtain information about
The Homeowners Assistance Fund click on: [https://
njerma.com/](https://njerma.com/)

Catholic Charities and Recycle-America offer a new
service. To schedule a pickup, please call 609-906-
0004 or email racworld2015@gmail.com.

Catholic Charities provides assistance with food,
housing, drug addiction, domestic violence, and
immigration services. In addition to onsite services,
Catholic Charities has established Tele Health and
Tele Mental Health services. If you know a
parishioner needing help, please contact us at
<http://www.catholiccharitiestrenton.org> or call 800-
360-7711.

Caregiver Volunteers: On behalf of our seniors, who
need us now more than ever, we ask you to consider
answering the call for volunteers. (All training is done
virtually!) If you know someone who needs help, we
have contactless grocery shopping and transport to
medical appointments up and running. Please give out
our office number to any senior (60+), who you think
might need these services. 732-505-2273 or check out
the newsletter at www.caregivers.org.



ENVELOPE ANNOUNCEMENT

We have had this year's envelopes mailed to those
who received envelopes last year. We didn't as-
sign new envelope numbers this year so you
should retain the same envelope number. If you
would like to receive contribution envelopes and
didn't receive them please call the rectory.

LA NATIVIDAD DEL SEÑOR

REFLEXIÓN SEMANAL DE NUESTRO PASTOR

“el Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros, y vimos su gloria, gloria como del Hijo unigénito del Padre, lleno de gracia y de verdad”.

Queridos hermanos y hermanas,

Mientras celebramos la Navidad, me gustaría agradecerles por su presencia y oraciones con nuestra familia parroquial de Nuestra Señora de Guadalupe. Si eres como yo en algo, hay momentos en que miramos hacia atrás este año pasado con asombro y admiración. Pasaron tantas cosas. Sigo diciendo gracias al Señor todos los días en mis oraciones por todos ustedes y sus familias. Ustedes son los que hacen de esta parroquia una parroquia vibrante.

Hoy nos reunimos así como los pastores fueron conducidos a un humilde establo en Belén para adorar al niño Jesús, así hemos sido conducidos a estar juntos en este tiempo y en esta parroquia para cantar con los ángeles: Gloria a Dios en las alturas y ¡Paz a todos los pueblos de la tierra! Espero que la presencia de Dios se les dé a conocer no solo hoy, sino todos los días.

Dios se ha hecho carne y habita entre nosotros, la luz brilla en las tinieblas, y las tinieblas no la vencieron.

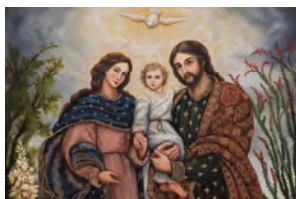
En esta época santa del año vemos el rostro de Dios cuando reunimos a nuestras familias, cuando compartimos nuestros dones con amor, cuando mostramos compasión y perdón, cuando dedicamos tiempo a la oración y la reflexión.

De hecho, la Navidad se trata de que Dios está presente entre nosotros, cumpliendo sus promesas. Dios vino al mundo como humano para salvarnos. Entonces, como dice el Lema en Inglés (let us keep Christ in Christmas): “Mantengamos a Cristo en la Navidad” tiene todo que ver con esta celebración. Jesús vino de una manera muy sencilla para mostrar el amor infinito de Dios por nosotros. Y siendo seguidores de Cristo, se nos pide que actuemos con amor y bondad hacia nuestros hermanos y hermanas.

Me siento increíblemente bendecido y honrado de ser su pastor. Mis oraciones están con ustedes siempre. Doy gracias por todos nuestros diáconos, funcionarios, y coordinadores de nuestros ministerios, movimientos y organizaciones. Estoy muy agradecida por tu dedicación. Recuerda siempre, esta también es tu casa.

¡Feliz navidad! En nombre de nuestros Sacerdotes, Diáconos y funcionarios, espero sinceramente que el recuerdo del nacimiento de Cristo les traiga mucha paz y esperanza.

Con toda bondad tu hermano en el Señor
Padre Guilherme A. Andrino,
SVD



25 DE DICIEMBRE DEL 2022 COMUNIDAD PARROQUIAL

HORARIO LITÚRGICO PARA LA NAVIDAD

NOCHEBUENA, SABADO, 24 de DICIEMBRE

4:00 PM-Inglés en Sagrada Familia

5:00 PM- Español en San Antonio

6:00 PM- Inglés en Santa María de Lago

7:00 PM- Español en Sagrada Familia

12:00 AM- Polaco en Santa María de Lago

DÍA DE NAVIDAD, DOMINGO, 25 de DICIEMBRE

8:00 AM-Inglés en Sagrada Familia

9:30 AM- Polaco en Santa María de Lago

10:30 AM- Español en San Antonio

11:30 AM- Inglés en Santa María de Lago

12:30 PM- Español en Sagrada Familia

3:00 PM- Español en Sagrada Familia

MISA ANTICIPADA-SOLEMNIDAD DE SANTA MARÍA, MADRE DE DIOS, SABADO, 31 de DICIEMBRE

4:00 PM-Inglés en Sagrada Familia

4:00 PM- Polaco en Santa María de Lago

5:00 PM- Español en San Antonio

7:00 PM- Español en Sagrada Familia

SOLEMNIDAD DE SANTA MARÍA, MADRE DE DIOS, DOMINGO, 1 de ENERO 2022

8:00 AM-Inglés en Sagrada Familia

9:30 AM- Polaco en Santa María de Lago

10:30 AM- Español en San Antonio

11:30 AM- Inglés en Santa María de Lago

12:30 PM- Español en Sagrada Familia

3:00 PM- Español en Sagrada Familia



ANUNCIO DE SOBRE

Hemos enviado los sobres de este año a aquellos que recibieron sobres el año pasado. No asignamos nuevos números de sobre este año, por lo que debe conservar el mismo número de sobre. Si desea sobres de contribución y no los recibió, llame a la rectoría.

ANUNCIOS PARROQUIAL

COMUNIDAD PARROQUIAL

**Religious Education
Educación Religiosa
Edukacija Religijna**



RECUERDO:

NO HABRÁ CLASES DE CATECISMO DE LUNES, 19 DICIEMBRE HASTA –JUEVES, 30 DE DICIEMBRE

CLASES SE RESUMEN MARTES, 3 DE ENERO

DESEAMOS A TODAS LAS FAMILIAS UNA FELIZ NAVIDAD Y UN FELIZ Y SALUDABLE AÑO NUEVO DE PARTE DEL TIMÓN DE CATECISMO

NUEVA ESPERANZA EL GRUPO DE JÓVENES

**viernes 13 de enero
de 7:00 a 9:00 p. m**

El GRUPO DE JÓVENES NUEVA ESPERANZA está teniendo sus encuentros el segundo viernes de cada mes, el próximo será el día 13 de enero de 7:00 a 9:00 p. m. en el edificio blanco a la entrada de Holy Family. Esperamos verte allí por fe, diversión y comida. Estamos muy contentos de que nuestra parroquia Nuestra Señora de Guadalupe este reintegrado el grupo de jóvenes Nueva Esperanza. Las reuniones son para jóvenes de 13 a 17 años de edad.



'NAVIDAD – REFLEXIÓN VOCACIONAL: El plan de Dios para la salvación de los Israelitas se materializa con el nacimiento de Cristo. El Señor continua llamando a hombres al sacerdocio para poder llevar a cabo ésta salvación.

**MISIONEROS DEL VERBO DIVINO y
HERMANAS SIERVAS DEL ESPIRITU SANTO
1-800-553-3321**

**LA OFICINA PARROQUIAL ESTARA CERRADA
LUNES 26 DE DICIEMBRE Y
VIERNES 30 DE DICIEMBRE**



HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:

Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM

En: Parqueadero Santa María de Lago.

La Sociedad San Vicente de Paúl está buscando voluntarios para ayudar en la dispensa los jueves y sábados. Si puede dedicar 3 horas al mes para ayudarnos a ayudar a nuestros vecinos, especialmente si es bilingüe. Si desea ser voluntario comuníquese con Nancy 732-275-7199. Agradecemos todo el generoso apoyo a nuestros hermanos y hermanas necesitados cada mes.

Para aquellos que están buscando ayuda con su Renta y utilidades: La Sociedad St. Vincent DePaul está aquí para ayudarles. **Llame a la línea directa de SVDP para obtener ayuda, 732-534-9375 o visítenos en la dispensa el jueves de 9:30 a 12:30.**

Donaciones de alimento: Apreciamos todo el apoyo generoso. Puede entregar sus donaciones de alimentos en las oficinas de las iglesias de St. Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 1PM a 5:00 PM. También durante las misas, o en la oficina de Santa Maria de Lago (9am-4pm) Necesitamos de papel, arroz, jabón, y leche de cartón. Se agradecen las donación monetarias.



DUSZPASTERSTWO POLSKIE

OD PROBOSZCZA

"Słowo stało się ciałem i zamieszkało wśród nas, a my ujrzelśmy Jego chwałę, chwałę Jednorodzonego Syna Ojca, pełnego łaski i prawdy."

Drodzy Bracia i Siostry,

Obchodząc Boże Narodzenie, chciałbym podziękować za obecność i modlitwę z naszą parafialną rodziną Matki Bożej z Guadalupe. Jeśli w ogóle jesteś podobny do mnie, są chwile, kiedy patrzymy wstecz na miniony rok z zaskoczeniem i zdumieniem. Tak wiele się wydarzyło. Codziennie dziękuję Panu w modlitwie za was wszystkich i wasze rodziny. Jesteście tymi, którzy sprawiają, że ta parafia jest parafią tętniącą życiem.

Dzisiaj spotykamy się, tak jak pasterze zostali zaprowadzeni do skromnej stajenki w Betlejem, aby oddać pokłon Dzieciątku Jezus, tak i my zostaliśmy doprowadzeni do bycia razem w tym czasie i w tej parafii, aby śpiewać z aniołami: Chwała Bogu na wysokościach i pokój wszystkim ludziom na ziemi! Mam nadzieję, że obecność Boga będzie wam znana nie tylko dzisiaj, ale każdego dnia.

Bóg stał się ciałem i mieszka wśród nas, światło świeci w ciemności, a ciemność go nie pokonała.

W tym świętym czasie roku widzimy oblicze Boga, kiedy gromadzimy nasze rodziny, kiedy dzielimy się naszymi darami z miłością, kiedy okazujemy współczucie i przebaczenie, kiedy poświęcamy czas na modlitwę i refleksję.

Boże Narodzenie polega bowiem na tym, że Bóg jest obecny wśród nas, wypełnia swoje obietnice. Bóg przyszedł na świat jako człowiek, aby nas zbawić. Tak więc, jak mówi motto: "Zachowujmy Chrystusa w Boże Narodzenie", to jest centrum tej celebracji. Jezus przyszedł w bardzo prosty sposób, aby ukazać nieskończoną miłość Boga do nas. A będąc naśladowcami Chrystusa, jesteśmy wezwani do działania z miłością i życzliwością wobec naszych braci i siostr.

Czuję się niesamowicie błogosławiony i zaszczycony, że mogę być waszym proboszczem. Moje modlitwy są zawsze z wami. Dziękuję wszystkim naszym diakonom, pracownikom, koordynatorom posługi i organizacji. Jestem bardzo wdzięczny za wasze poświęcenie. Pamiętaj zawsze, to też jest twój dom.

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia! W imieniu naszych kapłanów, diakonów i pracowników mam szczerą nadzieję, że pamięć o narodzinach Chrystusa przyniesie wam wiele pokoju i nadziei.

Z całą łaskawością brat wasz w Panu;

Fr. Guilherme A. Andrino, SVD



DODATEK

Religious Education
Educación Religiosa
Edukacja Religijna



PRZYPOMNIENIE:

PRZYPOMNIENIE DLA WSZYSTKICH RODZICÓW DZIECI Z LEKCJI RELIGII

NIE BĘDZIE ŻADNYCH ZAJĘĆ OD

19 GRUDNIA – DO 30 GRUDNIA

ZAJĘCIA ZOSTANĄ WZNOWIONE WE WTOREK, 3 STYCZNIA,

ŻYCZYMY WSZYSTKIM RODZINOM

WESOŁYCH ŚWIĄT ORAZ SZCZĘŚLIWEGO I ZDROWEGO

NOWEGO ROKU

OD ZESPOŁU PREP

OGŁOSZENIE O KOPERTACH

Tegoroczne koperty zostały wysłane do tych, którzy otrzymali koperty w zeszłym roku. W tym roku nie przypisaliliśmy nowych numerów kopert, więc należy zachować ten sam numer koperty. Jeśli chcesz otrzymać koperty do składki, ale ich nie otrzymałeś, zadzwoń do plebanii.

APEL FATIMSKI

Od 6 stycznia będziemy się modlić w każdą pierwszą sobotę miesiąca do Matki Bożej Fatimskiej. O 7 wieczorem będzie msza św. W języku polskim a zaraz po mszy różaniec i procesja z figurką Matki Bożej Fatimskiej.



BIURA BĘDĄ ZAMKNIĘTE W PONIEDZIAŁEK, 26 GRUDNIA I PIĄTEK, 30 GRUDNIA
SOBOTA 31 GRUDNIA NIE BĘDZIE MSZY O 9 RANO

NOWA NADZIEJA

GRUPA MŁODZIEŻOWA NOWA NADZIEJA będzie próbować nowego czasu i miejsca spotkania, począwszy od 13 stycznia w piątek o godz. 19.00-21.00 w małym białym domku przy wejściu na parking Kościoła Świętej Rodziny. Mamy nadzieję, że spotkamy się tam dla wiary, zabawy i jedzenia. Cieszymy się, że możemy zaprosić nastolatki w wieku 13-17 lat z naszej parafii do przyłączenia się do grupy młodzieżowej NOWA NADZIEJA Matki Bożej z Guadalupe. Wszyscy są mile widziani. Planowanych jest wiele zabawnych rzeczy, takich jak wieczory filmowe, polowania na padlinożerców, wycieczki i prelegencje.



INFORMACJA

W miesiącach zimowych, comiesięczne nabożeństwo różańcowe na cmentarzu w języku angielskim o godz. 1pm w Mauzoleum MQP, nie będzie odprowadzane.



George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler George S. Hassler Gary T. Bowcock
Manager Owner & Director Director
N.J. Lic. No. 4054 N.J. Lic. No. 3193 N.J. Lic. No. 3385

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

IT'S A NEW
DAY IN
THE FIGHT
AGAINST
ALZHEIMER'S.

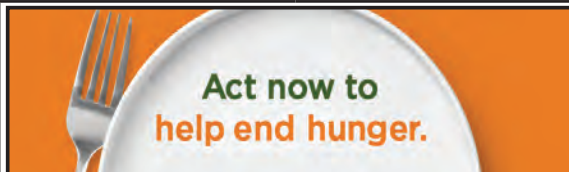
alzheimer's association



ASPCA
ASPCA.ORG

WE ARE THEIR VOICE.®

www.aspca.org



In the United States, one in nine
people face hunger.

feedingamerica.org



**American
Heart
Association**

life is why™

We are a relentless force
for a world of longer,
healthier lives.

www.heart.org

PLEASE!



Only you can
prevent forest fires

Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director

NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... Tim Ryan



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.

Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999



OPEN 7 DAYS

Bacoli Pizza
• PASTA & GRILL •

732-886-7054

LAKEVIEW VILLAGE PLAZA
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready



**WREATHS
across
AMERICA**

To sponsor, volunteer or donate, visit

wreathsacrossamerica.org

D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantom, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON

BODY WORKS

Family Owned & Operated Since 1932 **Senior Citizen Discount**
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

Phil's Tree Service

Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared

657-5349

**Support Our
ADVERTISERS**
*They Support
Our Parish*



If autocorrect
had a blood type,
what would it be?
Typo negative.



Family Owned & Operated

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

OLIVERIE

FUNERAL HOME

A Life Celebration® Home

732-657-4900

2925 Ridgeway Rd
Manchester, NJ 08759

732-719-7250

125 S. Cooks Bridge Rd
Jackson, NJ 08527

NATIONALLY RECOGNIZED FOR SERVICE EXCELLENCE



2014-2022 Pursuit of Excellence Recipient



2015 & 2019
Community Service Award

G. Oliverie, Mgr., NJ Lic #3833

